

Zeitschrift: Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

Band: 15 (1954)

Heft: 7-8

Rubrik: Unsere Programme = Nos programmes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wenn es sich hier auch zum größten Teil nur um Bearbeitungen guter Werke handelt, so dürfte damit doch den Liebhaber-Musikern, speziell den Bläsern, für ein Zusammenspiel unter sich, ein großer Dienst erwiesen sein.

Selbstverständlich sind alle die vorgenannten Werke über unsere Musikalienhandlungen beziehbar.

P. Schenk, Vizepräsident des EOV

Kurs für Kontrabassisten in Zürich

Noch selten bin ich mit soviel gespannter Erwartung an einen Kurs gegangen, wie letzten Winter an denjenigen des EOV. Den Gruppenunterricht kenne ich von der Jugendmusikbewegung; eine Klasse Baßgeiger ist aber sicher ein Novum in der Schweiz. Es rückten aus der March, vom See, aus dem Oberland, dem Limmattal und dem Jura 10 Mann an — der älteste 40 Jahre älter als der jüngste. Mit Ruhe und Humor sondierte der Leiter: sechserlei Schulwerke, deutsche und französische Bogen und zehn Bogenhaltungen.

Ein großer Teil der Sektionen war von der Möglichkeit des Gruppenunterrichtes gar nicht überzeugt gewesen. Die Fachmusiker der alten Schule hatten berechtigte Bedenken geäußert. Wir können aber mitteilen, daß der Kurs gelungen und ein respektables Ziel erreicht worden ist. Ein tüchtiger Leiter kann mit fleißigen und disziplinierten Teilnehmern recht viel leisten.

Herr Renidear instruierte uns, wie Baß und Bogen gepflegt werden sollen, machte Angaben über Saitendicke, Kolophon-Härtegrade, Länge des Stachels, Stellung des Steges, Zugverteilung im Saitenhalter, und lehrte uns stimmen. Er erzählte von der Geschichte und Bedeutung des Instrumentes, von großen Bassisten und von Geigenbauern. Viel Wissenswertes läßt sich einer Klasse ebensogut mitteilen wie einem Einzelschüler. Wir hörten und sahen den Berufsmusiker vorspielen und bekamen eine Ahnung von der Kunst des Bassisten. Mir scheint, man sollte in jeder Landesgegend die Spieler der wenig verbreiteten Instrumente für ein paar Halbtage zusammenrufen. Keiner von den sieben Bassisten, die am Schlußhock teilnehmen konnten, bereuten das Mitmachen — im Gegenteil: wir danken den Organen des Verbandes für die Organisation und die Finanzierung. Besondern Dank wissen wir dem verehrten Kursleiter, der mit uns alten Sündern nie die Geduld verlor und jeden ein gut Stück förderte.

W. B., Rütli

Unsere Programme — Nos programmes

Orchesterverein Arbon. Leitung: K. G. Alther. 6. 2. 54. Vereinsabend 1954. Programm: 1. Luigi Cherubini, Ouvertüre zur Oper «Anakreon». 2. Jules Massenet, Scènes pittoresques (Marche-Air-Angelus-Fête bohème) für Orchester. 3. Xaver Scharwenka, Polnischer Nationaltanz, für Orchester. 4. Kéler Béla, Ungarische Lustspielouvertüre. 5. Pietro Mascagni, Phantasie aus der

Oper «Cavalleria rusticana». 6. Johann Strauß, Künstlerleben, Walzer. 7. John Gilbert, Spirit of youth, Marsch.

Berner Musikkollegium. Leitung: Sam. Daepf. 24. 1. 54. 2. Konzert im Bach-Händel-Zyklus in Biel. Mitwirkende: Paula Daepf-Schwarz, Sopran; Paulette Poupon, Alt; Robert Ueltschi, Tenor; Albert Steiner, Baß; Kammerchor Biel. Programm: 1. Johann Sebastian Bach, Kantate Nr. 38 «Aus tiefer Not schrei ich zu dir», für Soli, Chor und Orchester. 2. Georg Friedrich Händel, Wassermusik, Orchestersuite in F-dur. 3. Wilh. Friedemann Bach, «Dies ist der Tag», Sinfonia und Kantate für Soli, Chor und Orchester.

Kammerorchester Biel. Leitung: Paul Hägler. 20. und 21. 2. 1954. Mitwirkung beim Konzert des Damenchores «Cäcilia» Biel, anlässlich des 60-jährigen Bestehens. Solisten: Paula Daepf-Schwarz, Sopran, Biel; Henriette Evard-Simmler, Sopran, Malvilliers; Beatrice Marchand, Alt, Neuchâtel; Samuel Daepf, Orgel, Biel. Programm: 1. Michael Haydn, Deutsches Miserere, für Chor, Sopransolo, Orgel und Orchester. 2. Wolfgang Amadeus Mozart, «Ombra felice», Arie für Altsolo und Orchester, KV 255. 3. W. A. Mozart, 3 Kirchensonaten für Streichorchester und Orgel, a) Allegro, KV 215, b) Andante, KV 67, c) Allegro, KV 244. 4. W. A. Mozart, Laudate Dominum, für Sopran und Orchester, KV 321. 5. Michael Haydn, Missa sub Tit. Sti Leopoldi, für Chor, Soli, Orchester und Orgel.

Orchesterverein Bremgarten. Leitung: Max Hegi. 7. 2. 1954. Jahreskonzert, zusammen mit dem Männerchor Bremgarten. Programm: 1. H. L. Blankenburg, Frühlingskinder, für Orchester. 2. Männerchöre. 3. a) C. M. Zieherer, Wiener Bürger, Walzer, für Orchester, b) Der Karneval von Venedig, Klarinettensolo (W. Schaufelbühl). 4. Männerchor. 5. Johann Strauß, Kaiserwalzer. 6. Männerchor. 7. H. L. Blankenburg, Abschied der Gladiatoren, Marsch. 8. Männerchor. 9. Johann Strauß, Rosen aus dem Süden, arrang. für Männerchor und Orchester von V. Kehldorfer.

Orchesterverein Chur. Leitung: Ernst Schweri. 31. 1. 1954. Chor-Orchesterkonzert. Mitwirkende: Männerchor Chur; Elsa Calvelti, Alt, Basel; Christian Held, Domorganist, Chur. Programm: 1. Ludwig van Beethoven, Ouvertüre zu Goethes Trauerspiel «Egmont». 2. Soli für Alt und Orgel. 3. A cappella-Chöre. 4. Franz Schubert, Andante con moto, 2. Satz aus der 7. Sinfonie. 5. A cappella-Chor. 6. Soli für Alt und Orgel. 7. Hermann Suter, An die Sterne, für Chor mit Orchester und Orgel.

Orchestre de la Ville de Délemont. Direction: Fritz Kneußlin. 6. 2. 1954. Concert, Soliste: Tony Wettengel, bassoniste, Bâle. Programme: 1. Franz Schubert, Symphonie No 5 en si-bémol. 2. Wolfgang Amédée Mozart, Concerto pour basson et orchestre, en si-bémol. 3. W. A. Mozart, Symphonie en mi-bémol, KV No 543.

Orchester Freidorf. Leitung: H. J. Vermeer. 29. 8. 53. Mitwirkung am Freidorftag. Programm: 1. John Philip Sousa, Sternenbanner, Marsch. 2. Ignaz Paderewsky, (berühmtes) Menuett. 3. Johann Strauß, Kaiserwalzer.

— 16. 9. 53. Mitwirkung bei einer Feier der Internationalen Genossenschaftsschule. Gleiches Programm wie oben.

— 14. 11. 53 in Freidorf und 22. 11. in Muttenz. Serenade, Solist : Dr. Otto Müller, Hornist, Basel. Programm : 1. Johann Christian Bach, Sinfonia. 2. Wolfgang Amadeus Mozart, Konzert für Horn und Orchester in Es-dur, KV 494. 3. Padre Martini-Kreisler, Andantino, Solovioline : Asta Schweizer. 4. Edvard Grieg, Suite Nr. 1, aus der Bühnenmusik zu Henrik Ibsens «Peer Gynt», op. 46.

— 20. 12. 53. Mitwirkung an der Weihnachtsfeier in Freidorf : Arcangelo Corelli, Pastorale aus dem Concerto di Natale.

— 6. 2. 54. Mitwirkung am Familienabend des Volkschors Freidorf. Programm : 1. Holländisches Volksliedchen. 2. Luigi Boccherini, Menuett. 3. Eilenberg, Die Mühle im Schwarzwald.

Orchesterverein Gerlafingen. Leitung : Alban Roetschi. 14. 3. 54. Biberist. Gerlafingen. Schubert-Feier, zum Gedenken seines 125. Todestages, Solisten : Marguerite Ritter, Sopran ; Bruno Pfluger, Klarinette ; Alban Roetschi, Klavier. Programm : 1. Symphonie Nr. 8 in h-moll. 2. Salve Regina, op. 153, für Sopran und Orchester. 3. Lieder für Sopran und Klavier. 4. Der Hirt auf dem Felsen, für Sopran, Klarinette und Klavier. 5. Symphonie Nr. 6 in C-dur.

Orchesterverein Goldach. Leitung : Titus Stirnimann. 14. 2. 54. Abendunterhaltung. Programm : Felix Mendelssohn, Ouvertüre zum Liederspiel «Die Heimkehr aus der Fremde», op. 89. 2. Joseph Haydn, Allegro aus dem Konzert für Klavier und Orchester in D-dur, Solistin : Frau Pia Thür. 3. Gustav Cords, Streichquartett. 4. H. Borgström, Romanze in E-dur, op. 12, Violinsolo : Felix Zippel. 5. Jacques Offenbach, Serenade aus der Oper «Der Goldschmied von Toledo».

Orchesterverein Kaltbrunn. Leitung : A. Marty. 4. 7. 54. Konzertabend. Programm : 1. Franz Schubert, Ouvertüre im italienischen Stil. 2. Ludwig van Beethoven, Larghetto aus der 2. Symphonie. 3. Max Bruch, Adagio aus dem Konzert für Violine und Orchester in g-moll, Solovioline : A. Marty. 4. Richard Wagner, Einzugsmarsch aus der Oper «Tannhäuser». 5. Johann Strauß, Wein, Weib und Gesang, Walzer. 6. Charles Gounod, Ballettmusik aus der Oper «Faust». 7. Franz Schubert, Marche militaire, Nr. 1, op. 51.

Orchesterverein Konolfingen. Leitung : U. Wehrli. 17. 1. 1954. Abendmusik. Ausführende : Susanne Hofer, Sopran ; Ulrich Wehrli, Bariton ; Bendicht Weibel, Flöte ; Samuel Wenger, Oboe ; Heinrich Jucker, Orgel, Programm : 1. Francesco Manfredini, Concerto grosso in C-dur, für Streichorchester. Soloviolinen : H. Brügger und G. Kilchenmann. 2. Heinrich Kaminski : Orgelsonate. 3. Johann Sebastian Bach, «Ich folge dir gleichfalls», Arie für Sopran, obligate Flöte und Continuo, aus der Johannespassion. 4. J. P. Sweelinck, Variationen für Orgel. 5. J. S. Bach, «Endlich, endlich wird mein Joch», Rezitativ und Arie für Baß, obligate Oboe und Continuo aus der

«Kreuzstab»-Kantate. 6. Arcangelo Corelli, Concerto grosso in g-moll, für Streichorchester, Soloviolen : H. Brügger und G. Kilchenmann, Solovioloncello : Hr. Kunz.

Orchesterverein Langnau. Leitung : August Wagner. 13. 3. 54. Unterhaltungskonzert. Programm : 1. Carl Maria von Weber, Ouvertüre zur Oper «Preciosa». 2. Wolfgang Amadeus Mozart, Konzert für Horn und Orchester in Es-dur, KV 447, 1. und 2. Satz, Solist : M. Durand. 3. W. A. Mozart, Aus «12 deutsche Tänze» für kleines Orchester, KV 586. 4. Franz Schubert, Marche militaire, Nr. 1, op. 51. 5. Franz Léhar, Eva-Walzer. 6. A. Barbirolli, Passione mia !, Capriccio napoletano. 7. Streifzug durch Johann Strauß'sche Operetten. 8. Carl Friedemann, Barcelona-Marsch.

Orchestre «La Symphonie», Le Locle. Direction : R. Fahrny. 24. 1. 54. Aux Ponts-de-Martel. Concert. Programme : 1. Arcangelo Corelli, Concerto grosso en fa majeur. 2. G. Ph. Telemann, Suite de «Don Quichote». 3. Carl Philipp Emanuel Bach, Symphonie no 3. 4. Francesco Geminiani, Concerto grosso en si bémol majeur. 5. Paul Hindemith, Cinq pièces pour orchestre à cordes. — Les solis des concerti de Corelli et Geminiani sont joués par M. W. Gindrat, Mme P. Hürlimann et M. Ch. Cart.

Orchester des Kaufmännischen Vereins Luzern. Leitung (ad interim) : Ernst Hohlfeld. 23. 1. 54. Mitwirkung bei der 46. Gründungsfeier des Männerchors der städtischen Angestellten Luzern. Mitwirkend : Heinz Roland, Tenor. Programm : 1. Ludwig van Beethoven, Ouvertüre zum Ballett «Die Geschöpfe des Prometheus». 2. Männerchöre. 3. Singknaben. 4. Männerchöre. 5. Giuseppe Verdi, Fantasie aus der Oper «La Traviata». 6. Männerchöre. 7. Singknaben. 8. Ernst Kunz, «Die Teilung der Erde», für Männerchor, Tenorsolo und Orchester (*Uraufführung*).

— 13. 2. 54. Mitwirkung bei der 87. Gründungsfeier des Kaufmännischen Vereins Luzern. Mitwirkend : Männerchor des Kaufmännischen Vereins Luzern. Programm : 1. L. Jessel, Vom Fels zum Meer, Marsch. 2. Männerchor. 3. Georges Bizet, Menuett und Carillon aus der 1. Arlésienne-Suite. 4. Ansprache. 5. Veteranenehrung. 6. Männerchor. 7. Giuseppe Verdi, Fantasie aus der Oper «La Traviata». 8. Charles Gounod, Soldatenchor aus der Oper «Faust», für Männerchor und Orchester.

Orchester der SUVA Luzern. Leitung : Jost Baumgartner. 30. 1. 54. Mitwirkung an der 27. Gründungsfeier des Männerchors Obergrund. Programm : 1. Julius Fucik, Triumphmarsch. 2. Carl Maria von Weber, Ouvertüre zur Oper «Peter Schmoll». 3. Christian Schnyder, Gebet für das Vaterland, für Chor und Orchester. 4. Volkmar Andreae, Festgesang, für Chor und Orchester. 5. Joseph Haydn, Adagio und Allegro aus der Symphonie Nr. 97 in C-dur. 6. Chöre. 7. Joseph Haydn, Menuetto. 8. Wolfgang Amadeus Mozart, a) Weihe des Gesanges, Kantate, b) Dir, Seele des Weltalls, Kantate, beide für Chor und Orchester.

Orchesterverein Lyf. Leitung : J. Debrunner. 27. 2. 54, Abendmusik, Solist : Hermann Engel, Cembalo, Biel. Programm : 1. Arcangelo Corelli, Concerto grosso in D-dur, op. 6, Nr. 5. 2. Johann Sebastian Bach, Präludium und Fuge für Cembalo. 3. Johann Christian Bach, Quintett in D-dur, für Querflöte, Oboe, Violine, Fagott und obligates Cembalo. 4. Domenico Scarlatti, 2 Sonaten für Cembalo. 5. Alessandro Scarlatti, 3. Konzert für Cembalo und Streichorchester in F-dur. 6. Georg Friedrich Händel, a) Solo für Cembalo, b) Concerto grosso in B-dur, op. 3, Nr. 1.

Orchestergesellschaft Münsingen. Leitung : H. Leibundgut. 22. und 23. 1. 1954. Konzert-Theaterabend, Solisten : Herr Ghedini, Klarinette, Bern ; Frl. Karin Tschanz, Violoncello, Bern. Programm : 1. Julius Fucik, Florentiner Marsch. 2. Jacques Offenbach, Fantasie aus der Operette «Orpheus in der Unterwelt». 3. Carl Maria von Weber, Concertino für Klarinette und Orchester, op. 26. 4. Richard Wagner, Lied an den Abendstern aus der Oper «Tannhäuser», arr. für Posaune und Violoncello mit Orchester. 5. S. Translateur, Was Blumen träumen, Konzertwalzer. 6. Max Hartenhauser, Rumpelstilzchen, Charakterstück.

Orchestre de Chambre de Neuchâtel. Direction : Ettore Brero. 21. 2. 54. Concert, à l'occasion du dixième anniversaire de sa fondation, soliste : Paul Sandoz, basse. Programme : 1. Georg Friedrich Händel, Concerto grosso no 23, en si mineur, op. 6, no 12. 2. Jean Sébastien Bach, Cantate no 82 «Ich habe genug», pour basse et orchester, avec hautbois obligé (M. Roger Reversy ; à l'orgue : M. André Luy (en première audition à Neuchâtel). 3. Othmar Schoeck, Sommernacht, Intermezzo pastoral pour orchestre à cordes (en première audition à Neuchâtel). 4. Benjamin Britten, Simple Symphony, pour orchestre à cordes (en première audition à Neuchâtel).

Orchesterverein Niedergösgen. Leitung : G. Hüssy. 7. 11. 53. Orchesterabend. Programm : 1. Georges Bizet, Vorspiel zur Oper «Carmen». 2. Gioacchino Rossini, Ouvertüre zur Oper «Die Italienerin in Algier». 3. Carl Maria v. Weber, Fantasie aus der Oper «Der Freischütz». 4. Benjamin Godard, Berceuse de Jocelin. 5. A. Holzmann, Uncle Sammy, Marsch. 6. Johann Strauß, Wienerblut, Walzer. 7. S. Dicker, Aschenbrödels Brautzug, Charakterstück. 8. V. Hruby, Wiener Spezialitäten, Potpourri. 9. C. Latann, Frei weg, Marsch.

Orchestre de Nyon. Direction : R. Echenard. 26. 2. 54. Concert. Programme : 1. Henry Purcell, Suite, pour orchestre à cordes. 2. Ottorino Respighi, Trois danses et airs italiens anciens. 3. Joseph Haydn, Divertissement pour flûte et cordes. 4. Robert Schumann, Quintette en mi bémol majeur (avec Annie Lieberkühn, Marianne Coderey, André Haefliger, Willy Hurlimann et Jean Mottaz). 5. Camille Saint-Saëns, Prélude, du «Déluge», violon solo : Marianne Coderey. 6. Béla Bartock, Danses roumaines.

Orchesterverein Rüschtikon. Leitung : Willy Zürcher. 20. 2. 54. Konzert. Mitwirkend : Peter Brunner, Flöte ; Karl Andermatt und Walter Schreiber, Violinen ; Wilfried Güntensperger, Bratsche ; Peter Zürcher, Violoncello ;

Continuo : Sylvia Gsell. Programm : 1. Michael Haydn, Divertimento in D-dur. 2. Nikolaus Adam Strunck, Sonata. 3. Georg Philipp Telemann, Violinkonzert in a-moll. 4. Joseph Haydn, Divertimento für Flöte und Streicher, in D-dur. 5. Gianbattista Pergolesi, Concertino für 4 Violinen, Viola, Violoncello und Generalbaß.

Orchesterverein Rüti. Leitung : Max Hengartner. 30. 1. 54 in Hinwil, 7. 2. 1954 in Rüti. Chor- und Orchesterkonzert. Mitwirkend : Männerchor Hinwil. Solistin : Silvia Hengartner, Violine. Programm : 1. Ludwig van Beethoven, Ouvertüre zum Schauspiel «Egmont». 2. Männerchöre. 3. Ludwig van Beethoven, Chor der Gefangenen aus der Oper «Fidelio», für Männerchor und Orchester. 4. Johann Christian Bach, Sinfonie in B-dur. 5. Männerchöre. 6. Ludwig van Beethoven, Romanze in F-dur, für Violine und Orchester. 7. Männerchöre. 8. Max Hengartner, An die Musik, für Männerchor und Orchester.

Orchesterverein Sins. Leitung : Heinrich Schmid. 10. 1. 54. Konzert. Mitwirkend : Männerchor Sins. Programm : 1. Chor. 2. Chor. 3. Johannes Brahms, Ungarische Tänze Nr. 5 und Nr. 6. 4. Chor. 5. Chor. 6. Emerich Kalman, Walzer aus der Operette «Die Czardasfürstin». 7. Adrien Boieldieu, Ouvertüre zur Oper «Der Kalif von Bagdad».

Orchesterverein Stäfa. Leitung : Carl Olivetti. 9. 11. 53. Symphoniekonzert, Solist : Max Gubler, Violine. Programm : 1. Giuseppe Verdi, Ouvertüre zur Oper «Nabuccodonosor». 2. Joseph Haydn, Symphonie Nr. 88. 3. Charles de Bériot, Konzert für Violine und Orchester in a-moll. 4. Daniel Fr. Auber, Ouvertüre zur Oper «Die Stumme von Portici».

Orchestergesellschaft Winterthur. Leitung : Otto Uhlmann. 8. 11. 53 in Küsnacht/ZH. Symphoniekonzert, geleitet von Walter Simon Huber. Solisten : Dr. Hans Paul Reber, Baß ; Klaus Huber, Violine. Programm : 1. Wolfgang Amadeus Mozart, Ouvertüre zur Oper «La clemenza di Tito», KV 621. 2. Joseph Haydn, Rezitativ «Und Gott sprach : Es sammle sich das Wasser . . .» und Arie «Rollend in schäumenden Wellen . . .» aus dem Oratorium «Die Schöpfung», für Baß und Orchester. 3. Johann Sebastian Bach, Konzert für Violine und Streichorchester in a-moll. 4. Joseph Haydn, Rezitativ «Und Gott sprach : Es bringe die Erde . . .», Arioso «Gleich öffnet sich der Erde Schoß . . .» und Arie «Nun scheint in vollem Glanz der Himmel . . .» aus dem Oratorium «Die Schöpfung», für Baß und Orchester. 5. Joseph Haydn, Sinfonie in D-dur («Die Uhr»).

— 27. und 28. 2. 54 in Küsnacht/ZH. Mitwirkung an der Aufführung des Oratoriums «Die Schöpfung», für Soli, Gemischten Chor und Orchester, von Joseph Haydn. Leitung : Walter Simon Huber, Solisten : Doris Amiet, Sopran ; Erwin Tüller, Tenor ; Paul Reber, Baß.

Cäcilienorchester Zug. Leitung : Hans Flury. 16. 10. 53. Symphoniekonzert. Solist : Alfons Stocker, Klavier, Cham. Programm : 1. Wolfgang Amadeus Mozart, Ouvertüre zur Oper «Idomeneo». 2. Ludwig van Beethoven,

Konzert für Klavier und Orchester Nr. 3 in c-moll, op. 37. 3. Franz Schubert, Symphonie Nr. 8 in h-moll («Unvollendete»).

Orchesterverein Altstetten. Leitung : Jacques Farner. 28. 3. 54. Konzert im Kirchgemeindesaal Zürich-Altstetten, Solist : Silvio Gohl, Violine. Programm : 1. Wolfgang Amadeus Mozart, Ouvertüre zur Oper «Die Entführung aus dem Serail», KV 384. 2. Ludwig van Beethoven, Konzert für Violine und Orchester, op. 61, D-dur. 3. Joseph Haydn, Sinfonie Nr. 97 in C-dur.

Berner Konzert- und Unterhaltungsortchester. 29. 3. 54. Wohltätigkeitskonzert in der Heil- und Pflegeanstalt Waldau, Bern. Programm : 1. Ertl, Hoch- und Deutschmeister-Marsch. 2. Gioacchino Rossini, Ouvertüre zur Oper «Tancred». 3. Drdla, Souvenir (Violinsolo : Frl. S. Ufer). 4. Jacques Offenbach, Intermezzo und Barcarole aus «Hoffmanns Erzählungen». 5. Ralph Benatzky, Potpourri aus der Operette «Im weißen Röß'l». 6. Schäffer, Die Post im Walde. 7. Translateur, Hochzeitszug in Liliput. 8. Turlet, «Sambre et Meuse».

Berner Musikkollegium. Leitung : Christoph Lertz. 6. 3. 54. Konzert anlässlich Großem Orchesterball, Solist : Hans Witschi, Oboe. Programm : 1. Wolfgang Amadeus Mozart, Eine kleine Nachtmusik. 2. Arcangelo Corelli, Konzert für Oboe und Streichorchester.

— 2. 4. 54. Französische Kirche in Bern, Mitwirkung bei der Aufführung von Robert Schumanns Oratorium «Das Paradies und die Peri» für Solostimmen, Chor und Orchester, op. 50. Chor : Berner Gemischter Chor «Harmonie» ; Solisten : Margherita Perras, Sopran ; Sibylle Krumpholz, Alt ; Caspar Sgier, Tenor ; Hans Gertsch, Bariton ; Jean-Paul Köchlin, Baß.

Bieler Kammerorchester. Leitung : Paul Hägler. 21. 3. 54. Konzert in der Aula Bözingen, zusammen mit dem Männerchor Bözingen (Leitung : Samuel Daepf), Solisten : Rolando Monti, Tenor ; Albert Steiner, Baß. Programm : Werke von Wolfgang Amadeus Mozart : 1. Kantate «Laut verkünde unsre Freude», KV 623, für Tenor, Baß, Männerchor und Orchester. 2. Allegro aus der Sinfonie in D-dur, KV 133. 3. Kantate «Ehre und Preis sei Gott», KV 471, für Tenor, Männerchor und Orchester. 4. «In diesen heil'gen Hallen», Arie für Baß und Orchester aus der Oper «Die Zauberflöte». 5. Kantate «Dir, Seele des Weltalls», KV 429, für Tenor, Männerchor und Orchester. 6. Franz Schubert, Kantate «Wer ist groß» für Baß, Männerchor und Orchester.

Orchestre de Chambre Romand de Bienne. Direction : Jean Froidevaux. 2. 5. 54. XIVe Concert en faveur de ses membres protecteurs, Soliste : Jean-Jacques Grunenwald, Organiste, Paris. Programm : 1. Antonio Vivaldi, Concerto grosso, op. 3, No 8, en la mineur. 2. Georg Friedrich Händel, Concerto No 3 en sol mineur pour orgue et orchestre. 3. Pietro Locatelli, Symphonie funèbre en fa mineur. 4. Jean-Philippe Rameau, Suite française. 5. Georg Friedrich Händel, Concerto No 4 en fa majeur pour orgue et orchestre. 6. Jean-Jacques Grunenwald, Improvisation (sur un thème donné).

Orchestre Stella, Château-d'Oex. Direction : M. G. Klaus. 6. 3. 54. Soirée musicale offerte à ses membres passifs et amis. Programme : 1. Schiassi, Symphonie pour orchestre à cordes. 2. Ludwig van Beethoven, Romance en fa majeur pour violon solo et orchestre (soliste : Mme Rettenmund). 3. Ludwig van Beethoven, Adagio de la Sonate pathétique. 4. S. Rousseau, Variations sur un vieux Noël (solo de harpe : Mme Rothenbühler). 5. Wolfgang Amadeus Mozart, Concerto pour flûte, harpe et orchestre, Andantino (solistes : Mme Rothenbühler, harpe ; M. Schneider, flûte). 6. Georg Friedrich Händel, Passacaille (solo de harpe : Mme Rothenbühler). 7. M. Dowell, «L'Océan». 8. Johannes Brahms, Danse hongroise No 5.

Orchestre Symphonique «L'Odéon», La Chaux-de-Fonds. Direction : Charles Faller. 4. 5. 54. Concert, avec le concours de Ignace Weissenberg, violoniste. Programme : 1. Carl Maria von Weber, Ouverture d'Oberon. 2. Jean-Sébastien Bach, Concerto en mi majeur pour violon et orchestre. 3. Ludwig van Beethoven, Cinquième Symphonie, op. 67.

Orchesterverein Flawil. Leitung : Albert Häberling. 4. 7. 53. Serenadenkonzert. Programm : 1. E. Kalman, Fantasie aus seinen Werken. 2. Fr. Léhar, «Graf von Luxemburg». 3. Leinke, Siamesische Wachtparade. 4. Heusser, Flamme empor.

— 8. 11. 53. Konzert im Krankenhaus Flawil. Programm : 1. Wolfgang Amadeus Mozart, Eine kleine Nachtmusik. 2. Georg Friedrich Händel, Ouvertüre zum Oratorium «Esther». 3. Georg Philipp Telemann, Suite in a-moll.

— 27. 2. 54. Großer Orchester-Maskenball in der Tonhalle Flawil. Programm : 1. Blankenburg, Abschied der Gladiatoren, Marsch. 2. J. Strauß, Du und Du, Walzer. 3. Fucik, Einzug der Gladiatoren, Marsch. 4. Anderson, Tango bleu. 5. Johann Strauß, An der schönen blauen Donau, Walzer. 6. Wild, Olé, Paso doble. 7. Johann Strauß, G'schichten aus dem Wienerwald. 8. Blankenburg, Frühlingskinder, Marsch.

— 4. 4. 54. Konzert im kleinen «Röbli»-Saal, Flawil, Solist : Peter Kallenberger, Violine. Programm : 1. Georg Friedrich Händel, Ouvertüre zum Oratorium «Esther». 2. Wolfgang Amadeus Mozart, Konzert für Violine und Orchester in D-dur, KV 218. 3. Joseph Haydn, Sinfonie in B-dur «La Reine».

Orchestergesellschaft Gelterkinden. Leitung : Rudolf Kelterborn. 2. 5. 54. Konzert in der Turnhalle, Solist : Gieselher Langscheidt, Violine, Basel. Programm : 1. Carl Stamitz, Orchesterquartett in F-dur. 2. Ludwig van Beethoven, Romanze für Violine und Orchester in F-dur und Romanze für Violine und Orchester in G-dur. 3. Christoph Willibald Gluck, Aus der Ballettsuite «Don Juan». 4. Carl Maria von Weber, Ouvertüre zu «Peter Schmoll».

Orchesterverein Gerliswil. 22. 11. 54. Mitwirkung bei kirchenmusikalischer Aufführung und Familienfeier. Leitung : Franz Steger-Walker und Anton Schmid-Zbinden. Aus dem Programm : 1. Ludwig van Beethoven, Gloria aus der C-dur-Messe, op. 86 für Soli, Chor, Orchester und Orgel (Solisten : T. Beck, Sopran ; E. Müller, Alt ; L. Loup, Tenor ; H. Stocker, Baß ; an der

Orgel : Fritz Felix). 2. Georg Friedrich Händel, Halleluja aus dem «Messias», für Chor, Orchester und Orgel. 3. Joseph Haydn, «Die Himmel erzählen», aus dem Oratorium «Die Schöpfung», für Soli, Chor, Orchester und Orgel. 4. Kéler Béla, Ouverture romantique. 5. Felix Mendelssohn, Ouvertüre zu «Heimkehr aus der Fremde». 6. Richard Wagner, Der Einzug der Gäste auf der Wartburg, aus der Oper «Tannhäuser», für Chor und Orchester.

— 7. 12. 53. Kammermusikabend, Leitung : E. J. Kaufmann, Luzern, Solistin : Frl. H. Suppiger, Klavier. Programm : 1. Arcangelo Corelli, Concerto grosso in F-dur. 2. Antonio Vivaldi, Concerto grosso in d-moll. 3. Michael Haydn, Divertimento in D-dur für Streichquartett. 4. Franz Xaver Richter, Sinfonia da camera für Streichorchester in B-dur. 5. Joseph Haydn, Konzert für Klavier und Orchester in D-dur.

Orchesterverein Grenchen. Leitung : Karl Bock. 9. 5. 54. Konzert, unter Mitwirkung eines Männer-Vokalquartetts des Cäcilienvereins Grenchen. Programm : 1. L. A. Maillart, Ouvertüre zur Oper «Das Glöcklein des Eremiten». 2. Giuseppe Verdi, Große Fantasie aus der Oper «Aida». 3. Einlage des Männer-Vokalquartetts (2 Lieder). 4. D. Fr. Auber, Ouvertüre zur Oper «Der schwarze Domino». 5. Karl Bock, «Elfenzauber», Walzer. 6. Einlage des Männer-Vokalquartetts (2 Lieder). 7. C. M. Ziehrer, «Freiherr von Schönfeld», Marsch.

Gediegene Briefbogen und Couverts,
Konzertprogramme in
klarer und neuzeitlicher Darstellung

durch die **Buchdruckerei**
J. Kündig, Zug

Telephon (042) 4 00 83 / Verlag der „Sinfonia“

Zu verkaufen:
Cembalo,

Neupert, neuwertig. 1 Man.
8' + 4' Piano, Laute.

Fr. 2100.-. Tel. (041) 2 64 15.

